Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 80 (1962)

Heft: 131

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 131 Bern, Donnerstag 7. Juni 1962 — 80. Jahrgang — 80e année — Berne, jeudi 7 juin 1962 **No 131**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/2 78 64). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/2 78 64). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Martel S. A. en liquidation, Genève.
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Patel, Zollinger & Cie, S. A., Genève.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 191601–191624.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Aufnahme von Assoziationsverhandlungen mit der EWG. - Prise de contact concernant la demande d'association à la CEE.
Arbeitsbeschaffungsreserven der privaten Wirtschaft (Mitteilung). - Réserves de crise de l'économie privée (communiqué). - Riserve di crisi dell'economia privata (comunicato).
Ausland-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben: Schuldbrief von Fr. 1000 vom 6. September 1919, haftend auf Einzel Bl. 52 Thundorf. Ursprünglicher Schuldner Jakob Schaltegger, Lustdorf. Zugunsten Louis Weil, Zürich (ursprünglicher Gläubiger: J. W. Picard, Zürich).

Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Thundorf in Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt werden. (361³)

Frauenfeld, den 6. Juni 1962. **Gerichtspräsidium Frauenfeld.**

Der unbekannte Inhaber der Aktienmäntel der Aktien Nrn. 238 und 239 der Glarner Lichtspiele AG., Glarus, wird hiermit aufgefordert, innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an, die genannten Aktienmäntel beim Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (352¹)

Glarus, den 30. Mai 1962.

Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus:
Dr. H. Becker-Lieni.

Es werden vermisst:

1. Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000, haftend auf GB. Nr. 522 Lachen, datiert 15. Januar 1927, Vorgang Fr. 34 000, 4. Rang, und
2. Cautionstitel von Fr. 2000, haftend auf GB. Nr. 318, Ziffer 17, Schübelbach.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, den vermissten Titel innert Jahresfrist ab dieser Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium March in Lachen vorzuweisen, ansonst definitive Kraftloserklärung erfolgt. (353¹)

Lachen, den 29. Mai 1962. **Das Bezirksgericht March.**

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes vom 16. Oktober 1931 von Fr. 40 000, lastend auf Grundbuch Grenchen, Nrn. 5383 und 5421, als Gesamtpfand im 1. Rang, zu Gunsten der Solothurner Handelsbank in Grenchen, wird hiermit öffentlich aufgefordert, denselben innert einer Frist von einem Jahr, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird.

Solothurn, den 4. Juni 1962. (2³/63)

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
Dr. A. Jeger.

Es wird vermisst: Inhaberschuldbrief Lit. C von Fr. 5000 im II. Rang, d.d. 26. Juni 1934, lastend auf Grundbuch Koblenz, Nr. 963, Kat. Plan 14, Parz. 953, und lautend auf die Erbengemeinschaft Marie Binkert-Stefani, 1880, in Koblenz, als Schuldnerin.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen bis 6. Juni 1963 dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, ansonst er als nichtig und kraftlos erklärt würde. (360³)

Zurzach, den 6. Juni 1962. **Bezirksgericht.**

Par ordonnance du 5 juin 1962, le président du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, à Fribourg, a décidé l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation au porteur No 7785, de Fr. 5000, à 3½%, de l'emprunt de la Banque de l'Etat de Fribourg 1957.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de cette obligation d'avoir à la produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (358³)

Fribourg, le 5 juin 1962. **Le président du Tribunal de la Sarine:**
Ch. Guggenheim.

La pretura di Lugano-Città diffida 10 sconosciuto portatore dell'assegno bancario No 22291 di Fr. 25 000 emesso il 27 dicembre 1961 dall'Unione di Banche Svizzere, Lugano, su essa medesima ed all'ordine del portatore, andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura al più tardi entro il 15 settembre 1962 sotto comminatoria dell'ammortamento. (355²)

Lugano, 2 giugno 1962. **Pretura di Lugano-Città.**

Il Pretore del Distretto di Mendrisio, con decreto odierno, in relazione alla istanza 28 aprile 1962 del signor avv. Carlo Dones in Mendrisio, per conto della signora Rita Soldini nata Molteni, moglie di Carlo in Chiasso, diffida:

Lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di 30 000 fr. (trentamila), gravante in 1° grado la particella No 270 e subalterni A, B, C, D, E, f, g, del comune di Pedrinate, già di proprietà del signor Francesco Porro fu Giuseppe in Pedrinate, ora della signora Soldini Rita nata Molteni, moglie di Carlo, in Chiasso, inscritto il 18 aprile 1952 all'Ufficio dei Registri di Mendrisio, a volerlo produrre a questa Pretura, entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento. (298²)

Mendrisio, 3 maggio 1962. **Il Pretore:** avv. Edy Bernasconi.

Kraftloserklärungen — Annulations

Der Schuldbrief vom 25. Juni 1934, im 1. Rang, von Fr. 10 000, haftend auf E. Bl. 1098 Frauenfeld, lautend auf Eduard Halter, Architekt, in Frauenfeld, und zugunsten der Thurgauischen Kantonalbank, Filiale Frauenfeld, ist innert der Auskündigungsfrist von einem Jahr nicht vorgelegt worden und wird daher kraftlos erklärt. (359)

Frauenfeld, den 5. Juni 1962. **Gerichtspräsidium Frauenfeld.**

Nach erfolglosem Aufruf hat das Obergericht des Kantons Zürich, auf Antrag des Bezirksgerichts Winterthur, die vermissten zwei Obligationen der Anglo-Suisse Biscuit Company in Winterthur, zu nom. je Fr. 1000, Nrn. 499 und 500 (heutige Firma: AG vorm. Anglo-Suisse Biscuit Co.), als kraftlos erklärt. (357)

Winterthur, den 5. Juni 1962.

Im Namen des Bezirksgerichts Winterthur:
der Gerichtsschreiber: Dr. O. Brunner.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

22. Mai 1962. Wohnungen, Feriengelegenheiten usw.

Sursum Gesellschaft (Sursum Company), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Mai 1962 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, ihren Mitgliedern und der Bevölkerung im allgemeinen günstige Wohn- und Feriengelegenheiten zu beschaffen. Sie sucht diesen Zweck dadurch zu erreichen, dass sie passende Wohn- und Ferienorte sucht und Wohnungen oder Ferienwohnungen beschafft oder vermittelt. Sie kann auch bestehende Liegenschaften kaufen und notwendigenfalls so umbauen, dass sie den heutigen Anforderungen, die an Wohnbauten gestellt werden, genügen. Vermietungen und Verkäufe erfolgen in erster Linie an Genossenschafter. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet allein deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen, soweit das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Zirkular. Die Verwaltung besteht aus drei bis sieben Mitgliedern. Ihr gehören an: Josef Hoeltschi, von Aesch (Luzern), in Zürich, als Präsident, Sekretär und Kassier mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Pflugstrasse 17, in Zürich 6 (bei Josef Hoeltschi).

28. Mai 1962. Fahrzeuge.

Hertz A.G. (Hertz S.A.) (Hertz S. p. A.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Mai 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Miete und Vermietung von Fahrzeugen. Die Gesellschaft kann ferner Grundstücke und Fahrnis kaufen, verpachten, verkaufen und verwalten und im übrigen jede weitere Tätigkeit ausüben, die im Interesse der Hertz American Express International Ltd., New York, oder ihr nahestehender Ge-

sellschaften liegt. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000, ist zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 200 und ist mit Fr. 40 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus drei bis sieben Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert A. Smalley, Bürger der USA, in Bronxville (USA), als Präsident mit Einzelunterschrift; Hans Ulrich Rinderknecht, von Zürich, in Küsnacht, als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; William A. Reiter, Bürger der USA, in Harrison, USA, als weiteres Mitglied mit Einzelunterschrift, sowie Wolfgang von Erlach, von Bern, in Zürich, und Dr. Paul Voegeli, von Gächlingen (Schaffhausen), in Erlenbach (Zürich), als weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Dreikönigstrasse 7, in Zürich 2 (c/o Rinderknecht & Co. AG.).

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

29. Mai 1962. Patentanwalt- und Ingenieurbüro.

Graf-Schuchenmann & Cie., Inhaber Ing. Werner K. Graf, in Bern, Patentanwaltsbüro, Ingenieurbüro für Maschinen- und Fahrzeugbau (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1958, Seite 1106). Der Inhaber Werner Karl Graf ist jetzt Bürger von Bern.

29. Mai 1962. Hoch- und Tiefbau.

Emch & Berger, in Bern, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau (S.I.A.), Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 83 vom 9. April 1962, Seite 1051). Die Prokuren von Mario Balzari, Eduard Blaser und Siegfried Schudel sind erloschen.

30. Mai 1962.

H. Zbinden, Technik & Handel, in Bern, technisches Büro für Maschinen- und Werkzeugbau, Vertrieb von Werkzeugmaschinen (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1962, Seite 186). Der Inhaber Harry Zbinden und seine Ehefrau Hildegard Erika geb. Wüthrich haben durch Vertrag Gütertrennung vereinbart.

30. Mai 1962. Haushaltmaschinen.

Hatex Frau H. Zbinden, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Handel mit Haushaltmaschinen (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1962, Seite 186). Die Inhaberin Hildegard Erika Zbinden geb. Wüthrich und ihr Ehemann Harry Zbinden haben durch Vertrag Gütertrennung vereinbart.

30. Mai 1962. Feinmechanische Erzeugnisse.

Haag-Streit A.G., in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Herstellung von und Handel mit feinmechanischen Erzeugnissen aller Art usw. (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1958, Seite 99). Zu Prokuristen wurden ernannt: Hermann Burger, von Eggiwil, in Bern, und Franz Papritz, von Albligen, in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Sie zeichnen kollektiv mit einem der übrigen Berechtigten, jedoch nicht unter sich.

Bureau Burgdorf

30. Mai 1962. Bauten, Finanzierungen.

Ultraban A.G. Burgdorf, in Burgdorf, Erstellen von Bauten, Finanzierungen, Beteiligungen, Verwaltungen, Vertretungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1961, Seite 203). Johann Jutzeler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

30. Mai 1962. Kosmetische Artikel, Tee, Gewürze usw.

W. Stalder-Röthlisberger, im Hofloch, Gemeinde Oberburg, Handel mit kosmetischen Artikeln, Kräuterpräparaten, Tee, Gewürzen und Nährmitteln (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1957, Seite 474). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Tiefenbach, Gemeinde Trubschachen (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1962, Seite 1559) im Handelsregister des Amtsbezirkes Burgdorf von Amtes wegen gelöscht.

30. Mai 1962.

Kunsteisbahn AG Burgdorf (KEB), in Burgdorf (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1962, Seite 775). In den Verwaltungsratsausschuss werden gewählt: Ernst Albrecht, Präsident des Verwaltungsrates; Walter Baumann, Vizepräsident des Verwaltungsrates, und Dr. Hans Kaspar Aebi, Sekretär des Verwaltungsrates, sowie als Beisitzer die Verwaltungsräte Walter Saurer, Hans Ueli Menzi und Hans Brönnimann. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Mitglieder des Ausschusses. Die Unterschrift des Verwaltungsrats Walter Schaerr ist demzufolge erloschen.

Bureau Erlach

29. Mai 1962. Zifferblätter, Metallschilder.

Gravure S.A., in Erlach, Aktiengesellschaft, Metallschilder, Zifferblätter usw. (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1958, Seite 1423). Aus dem Verwaltungsrat ist Leo Stebler infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Vizepräsident des Verwaltungsrates, Hans Winzenried, von Belp und Bern, in Deisswil, führt die Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Zu Prokuristen wurden ernannt: Ulrich Winzenried, von Belp, und Werner Widmer, von Altnau (Thurgau), beide in Erlach. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Mitglieder des Verwaltungsrates, Ernst Winzenried, Präsident, Hans Winzenried, Vizepräsident sowie César Martinelli als Geschäftsführer und die beiden Prokuristen Ulrich Winzenried und Werner Widmer zeichnen kollektiv zu zweien.

30. Mai 1962.

Teigwarenfabrik Epidor A.G. (Fabrique de Pâtes alimentaires Epidor S.A.), in Gampelen (Bern). Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 14. März 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Teigwarenfabrik, die Fabrikation von und den Handel mit Teigwaren, Lebens- und Futtermitteln aller Art, die Beteiligung an andern Unternehmungen, die geeignet sind den Gesellschaftszweck zu fördern und den Erwerb von Grundbesitz zur Durchführung des Gesellschaftszweckes. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000, die voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einberufungen erfolgen im Publikationsorgan und durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Anton Pfenninger-Räber, von Triengen (Luzern), in Derendingen, als Präsident, und Ernst Burkhalter-Blanc, von Rüegsau (Bern), in Gampelen, als Vizepräsident. Anton Pfenninger und Ernst Burkhalter zeichnen kollektiv. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

30. Mai 1962. Chemisch-technische Produkte.

Ernst Sommer, in Einigen, Gemeinde Spiez, Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten (SHAB. Nr. 169 vom 24. Juli 1959, Seite 2099). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRV von Amtes wegen gelöscht.

Luzern - Lucerne - Lucerna

28. Mai 1962.

Genossenschaft Felicitas Willisau-Stadt, in Willisau-Stadt. Diese laut Statuten vom 21. Mai 1962 gegründete Genossenschaft bezweckt die Beschaffung gesunder und billiger Wohnungen und deren Vermietung an Leute mit kleinem Einkommen oder an kinderreiche Familien. Die Genossenschaft ist gemeinnützig und bezweckt keinen Gewinn. Es werden Anteilscheine zu Fr. 500 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Josef Roos, von und in Willisau-Stadt; er ist zugleich Geschäftsführer. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Adlermatte (beim Präsidenten).

28. Mai 1962.

Inkasso- und Leihbank A.G. Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 19 vom 24. Januar 1962, Seite 240). Laut öffentlichen Urkunden über die Generalversammlungen vom 26. Juni 1961 und 30. April 1962 wurde das Grundkapital von Fr. 80 000 durch Ausgabe von 80 Inhaberaktien zu Fr. 500 auf Fr. 120 000 erhöht. Vom Erhöhungsbetrag von Fr. 40 000 sind Fr. 20 000 einbezahlt. Das Grundkapital von Fr. 120 000 ist in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500, 80 Inhaberaktien zu Fr. 500, diese zu 50% einbezahlt, und 60 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500 eingeteilt.

28. Mai 1962. Bank

The American Express Company Incorporated Hartford & New York, Filiale Lucerne, in Luzern, Bank usw. (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1961, Seite 3400). Der «Senior-Vizepräsident» Robert C. Townsend ist zurückgetreten und seine Unterschrift erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 17 (statt 19) Mitgliedern.

28. Mai 1962. Import-Export.

Helfenstein-Fourniere, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Import, Export, Handel mit Furnieren usw. (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1962, Seite 1028). Die Prokura von Eugen Siegrist ist erloschen.

28. Mai 1962. Apparate, Kochherde usw.

Walter Dettwiler, Apparatebau, in Langnau bei Reiden. Inhaber dieser Firma ist Walter Dettwiler, von Bretzwil, in Langnau bei Reiden. Apparatebau, sanitäre Installationen, «Rapid»-Kochherdbau. Unterdorf 150.

28. Mai 1962.

Getränke A.G. Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 270 vom 13. November 1961, Seite 3357). Laut öffentlicher Urkunde vom 13. Februar 1962 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendigt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

28. Mai 1962. Biskuits.

GREWA Greber Walter, in Wikon, Biskuitsfabrikation (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1961, Seite 2191). Diese Firma ist zufolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers erloschen.

28. Mai 1962.

Konkordia A.G. für Versicherungen, in Luzern (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1955, Seite 2206). Walter Maurer und Emil Müller sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Ebenso ist die Unterschrift von Eduard Zwimpfer erloschen, er verbleibt aber im Verwaltungsrat. Neuer Präsident ist Dr. Joseph Studer (bisher Vizepräsident). Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Karl Zimmermann-Stofer (wie bisher Sekretär). Die beiden Genannten führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1962. Chemisch-technische Produkte.

Kreienbühl, in Sursee, chemisch-technische Produkte (SHAB. Nr. 7 vom 11. Januar 1932, Seite 72). Diese Firma ist zufolge Todes des Inhabers erloschen.

28. Mai 1962.

Kunstkreis A.G. (Cercle d'Art S.A.) (Circolo d'Arte S.A.), in Luzern, Herstellung und Vertrieb guter Reproduktionen und Meisterwerken usw. (SHAB. Nr. 78 vom 3. April 1962, Seite 987). In den Verwaltungsrat wurde gewählt Anton Sticher, von und in Luzern. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem andern Kollektivunterschriftsberechtigten.

28. Mai 1962.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Sursee, in Sursee (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1951, Seite 1535). Fritz Kottmann ist nicht mehr Geschäftsführer-Stellvertreter; seine Einzelunterschrift ist erloschen. Er bleibt als Aktuar und Vizepräsident im Vorstand und führt fortan Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Mai 1962. Herren- und Knabenkleider usw.

PKZ Burger-Kehl & Co. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1958, Seite 726). Die Generalversammlung vom 21. März 1962 hat die Statuten geändert. Die Firma wird auch in englischer Sprache geführt, lautend **PKZ Burger-Kehl & Co. Limited.** Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Herren- und Knabenkleidern, Stoffen und Furnituren, den An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften sowie die Beteiligung an Geschäften verwandter Branchen.

28. Mai 1962. Obstwein, Brennerei, Landwirtschaft.

Alois Stirnimann, in Neuenkirch, Landwirtschaft, Obstweinkelterei und Handel, Brennerei (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1946, Seite 404). Diese Firma ist zufolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Mai 1962. Eisen, sanitäre Installationen usw.

Weibel & Sohn, in Eschenbach. Unter dieser Firma sind Hans Weibel und dessen Sohn Eugen Weibel, beide von und in Eschenbach, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Januar 1960 begonnen hat. Eisenhandlung, Schmiede und sanitäre Installationen.

Zug - Zoug - Zugo

25. Mai 1962.

Baugenossenschaft Familia Zug, in Zug, Errichtung von preisgünstigen, zweckmässigen und gesunden Wohnungen usw. (SHAB. Nr. 286 vom 6. Dezember 1961, Seite 3557). Kaspar Theiler ist aus dem Vorstand ausgeschieden, und Bruno Fuchs ist nun Protokollführer; ihre Unterschriften sind erloschen. Karl Karrer, von Zuzwil (St. Gallen), in Zug, ist Präsident; er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier. Neu als Aktuar wurde Dr. Adolf Schmidli, von Ruswil, in Zug, gewählt; er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

28. Mai 1962.

Holding Favre-Leuba AG, in Zug, dauernde Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen, insbesondere im Gebiet der Uhrenindustrie usw. (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1960, Seite 3038). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom

26. Mai 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 1600 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000 und ist eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 500.

30. Mai 1962. Liegenschaften.

Carillo A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Mai 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften und andern Vermögenswerten für eigene und fremde Rechnung, sowie die Beteiligung für eigene und fremde Rechnung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen, sowie an Immobiliengesellschaften in der Schweiz und im Ausland. Die Gesellschaft bezweckt ferner die Finanzierung und den Abschluss von Treuhandgeschäften. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Notker Kessler, von Quarten (St. Gallen), in Cassarate (Tessin), Präsident, und Dr. Jakob Knüsel, von Risch (Zug), in Zug. Sie zeichnen kollektiv. Domizil: Alpenstrasse 14 (bei Dr. Jakob Knüsel).

30. Mai 1962. Restaurant.

Hans Danioth, in Zug. Inhaber der Firma ist Hans Danioth, von Andermatt (Uri), in Zug. Betrieb des Restaurants Gotthard. Seestrasse 3.

30. Mai 1962. Koch-, Kühl- und Heizgeräte.

Neff-Export AG., in Zug, Vertrieb und Handel mit und insbesondere Export von Koch-, Kühl- und Heizgeräten usw. (SHAB. Nr. 82 vom 6. April 1962, Seite 1028). Zum Direktor wurde ernannt: Walter Russenberger, von Zürich, in Meggen (Luzern). Er führt Einzelunterschrift.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Romont (district de la Glâne)

30 mai 1962.

Société de laiterie de Sommentier, à Sommentier, société coopérative (FOSC. du 16 juin 1961, N° 138, page 1735). Joseph Menoud, de et à Sommentier, jusqu'ici président, devient vice-président. Robert Castella, de et à Sommentier, jusqu'ici vice-président, devient président. Leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence. La société continue à être engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

29. Mai 1962. Dachdeckerei, Spenglerei.

Piller Rudolf, in Plaffeyen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Rudolf Piller, von Plaffeyen und Freiburg, in Plaffeyen. Dachdeckerei, Spenglerei, Installationen.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

30. Mai 1962.

Frucht AG, in Oensingen (SHAB. Nr. 114 vom 17. Mai 1962, Seite 1453). Zu Mitgliedern des Verwaltungsrates sind neu gewählt worden: Karl Auer, von Hallau (Schaffhausen), und Walter Regenass, von Niederdorf (Basel-Landschaft), beide in Langenthal; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Grenchen-Bettlach

30. Mai 1962.

Tegra Uhren A.G., in Grenchen, Fabrikation und Vertrieb von Uhren und Uhrwerken usw. (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1960, Seite 263). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Franz Tschuy, infolge Demission, und Martha Tschuy, infolge Todes; ihre Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Edwin Fluri, in Biel, als Präsident, und Max Fluri, in Baden, beide von Herbetswil. Sie zeichnen einzeln. Der Direktor Roger Gerster führt nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

29. Mai 1962. Beteiligungen.

Eupharm A.G., in Basel, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1962, Seite 1312). In der Generalversammlung vom 29. Mai 1962 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 300 000 wurde durch Ausgabe von 1720 Inhaberaktien zu Fr. 10 000 erhöht auf Fr. 17 500 000, eingeteilt in 1750 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 10 000.

29. Mai 1962.

A. Birkhäuser, Basler Billetdruckerei, in Basel (SHAB. Nr. 261 vom 2. November 1918, Seite 1726). Einzelprokura wurde erteilt an Erica Maire-Hettinger, von Les Ponts-de-Martel, in Basel.

29. Mai 1962. Brennerei usw.

Intraco A.G., in Basel, Betrieb einer Brennerei usw. (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1960, Seite 674). Neues Domizil: Pfeffingerstrasse 80.

29. Mai 1962.

Textil-Finke, in Basel (SHAB. Nr. 107 vom 12. Mai 1959, Seite 1343). Neues Domizil: Rümelinsplatz 13.

29. Mai 1962. Eier, Südfrüchte usw.

J. Lieblich & Cie. G.m.b.H., in Basel, Engroshandel mit Eiern usw. (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1958, Seite 555). Prokura wurde erteilt an Bernard Zanetta, von Caneggio, in Courroux. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

29. Mai 1962.

Kolb, Plissieranstalt, Inh. H. Fuchs, in Basel (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1962, Seite 699). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Firma «Kolb, Plissieranstalt, Inh. H. Finke», in Basel, erloschen.

29. Mai 1962.

Kolb, Plissieranstalt, Inh. H. Finke, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Heinrich Finke, von Mont-Tramelan, in Basel, in Gütertrennung lebend mit Rosa geb. Fuchs. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Kolb, Plissieranstalt, Inh. H. Fuchs», in Basel, übernommen. Ausführung von Plissés aller Art. Steinenvorstadt 71.

29. Mai 1962. Gold- und Silberwaren.

Erwin Steinbach A.G., in Basel, Fabrikation von Gold- und Silberwaren usw. (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1960, Seite 1808). In den Verwaltungsrat wurde gewählt der Geschäftsführer Emil Messmer. Dieser wurde zum Direktor ernannt und führt auch als solcher weiterhin Einzelunterschrift. Zur Präsidentin mit Einzelunterschrift wurde gewählt das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Irma Steinbach-Bernabei.

29. Mai 1962.

Papeterie de Pont-Sainte-Maxence S.A., in Basel (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1961, Seite 3764). Der Präsident Jakob Oeri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Heinz Rinderknecht gewählt. Er zeichnet weiterhin zu zweien.

29. Mai 1962. Waren aller Art.

Curtis Systems, in Basel, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1962, Seite 1102). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Lang, von Kreuzlingen, in Davos.

29. Mai 1962.

Fides Treuhand-Vereinigung, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 249 vom 24. Oktober 1961, Seite 3083), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften der Direktoren Dr. Helene Leder, Hans Koch und Robert Meyer, der Vizedirektoren Emil Eggmann und Friedrich Haag, sowie die Prokuren von Max Rüegg und Fritz Meier sind erloschen.

29. Mai 1962.

Moderna Lingerie et Tricot S.A., in Basel (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1962, Seite 412). In der Generalversammlung vom 7. April 1962 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Moderna Lingerie et Corset S.A.**

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

30. Mai 1962. Giessereien usw.

Georg Fischer Aktiengesellschaft (Georges Fischer Société Anonyme) (Giorgio Fischer Società Anonima) (George Fischer Limited) (Georges Fischer Sociedad Anónima), in Schaffhausen, Betrieb von Eisen- und Stahlgiessereien usw. (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1962, Seite 713). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 30. Mai 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 000 auf Fr. 70 000 000 erhöht durch Ausgabe von 32 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 40 000 Namenaktien zu Fr. 100. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 70 000 000, eingeteilt in 112 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 140 000 Namenaktien zu Fr. 100. Alle Aktien sind voll liberiert.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

26. Mai 1962. Handelsgeschäfte, Finanzierungen.

Imfela Aktiengesellschaft, in Heerbrugg, Gemeinde Au. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Mai 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften sowie den Erwerb und die Verwaltung von Kapitalanlagen aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 6 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Max Bubb, von Winterthur, in Lenzerheide (Graubünden), Präsident; und Herbert Hubatka, von Degersheim, in Widnau. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: bei der Treuhand- und Revisions-A.G. Heerbrugg, Central.

26. Mai 1962.

Ulrich Steinemann A.-G., Maschinenfabrik, in St. Gallen, Uebernahme und Weiterführung der bisher unter der Einzelfirma «Ulrich Steinemann», in St. Gallen, betriebenen Maschinenfabrik usw. (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1961, Seite 3752). An der ordentlichen Generalversammlung vom 26. Mai 1962 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck der Gesellschaft ist nun: Fabrikation von und Handel mit Maschinen aller Art sowie Abschluss sämtlicher damit in Zusammenhang stehender Geschäfte. Die übrigen Aenderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht.

26. Mai 1962. Ausrüsterei und Druckerei.

Heberlein & Co. A.-G., in Wattwil, Ausrüsterei und Druckerei und Handel mit deren Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1962, Seite 747). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Harry Seligmann, von Winterthur, in Wattwil.

26. Mai 1962.

Schweizerische Spar- & Kreditbank, Zweigniederlassungen in Au und Rorschach (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1962, Seite 50), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in St. Gallen. Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Pierre-Yvan Kern, von Basel, in Genf, Präsident der Hauptdirektion, und Francis Cordelier, von Courgenay (Bern), in Genf.

26. Mai 1962.

Gema A.-G. Apparatebau und Stanzerei, in St. Gallen (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1962, Seite 336). Die Prokura von Otto Bregenzer ist erloschen.

26. Mai 1962.

St. Galler Jugendheime, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1961, Seite 3777). Albert Eigenmann, Kassier, ist aus dem Vorstand und Ausschuss ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Andres Höchner, von Rheineck, in St. Gallen, wurde zum Kassier ernannt und in den Ausschuss gewählt. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit einem weiteren Mitglied des Ausschusses.

26. Mai 1962. Lebensmittel.

Othmar Bigger, in Wil. Inhaber der Firma ist Othmar Bigger, von Vilters, in Wil. Handel mit Lebensmitteln, Reform und Diät. Obere Bahnhofstrasse 55.

26. Mai 1962. Lebensmittel usw.

Anton Neuburger, in Oberriet. Inhaber der Firma ist Anton Neuburger-Uebler, von Deutschland, in Oberriet. Vertretung von Lebensmitteln und Handel mit Waren aller Art. Unterdorf.

26. Mai 1962. Chemische Reinigung.

A. Wieland Service S 33, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Alfred Wieland-Bellucci, von Egnach (Thurgau), in St. Gallen. Chemische Reinigung. Linsebühlstrasse 56.

28. Mai 1962.

Käsereigenossenschaft Mattholz-Niederglatt, in Mattholz, Gemeinde Oberuzwil (SHAB. Nr. 78 vom 5. April 1948, Seite 945). An der Generalversammlung vom 31. März 1954 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publizierten Tatsachen werden hievon nicht betroffen. August Lämmler, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Präsident gewählt Josef Niedermann, von Niederbüren, in Watt-Niederglatt, Gemeinde Oberuzwil. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Kassier oder Aktuar.

28. Mai 1962. Malerei.
Julius Strub, in Buchs, Malergeschäft (SHAB. Nr. 118 vom 24. Mai 1948, Seite 1436). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen gemäss Bilanz per 30. Juni 1960/15. Februar 1961 über an die nachfolgend eingetragene Kollektivgesellschaft «Gebrüder Strub», in Buchs.

28. Mai 1962. Malerei, Tapeziererei usw.
Gebrüder Strub, in Buchs. Oskar Strub und Werner Strub, beide von Calfreisen (Graubünden), in Buchs, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1960 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1960/15. Februar 1961 der bisherigen Einzelfirma «Julius Strub», in Buchs. Maler- und Tapezierergeschäft, Bodenbeläge. Schulhausstrasse.

28. Mai 1962.
Julius Strub-Beusch's Erben, in Buchs. Unter dieser Bezeichnung besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. März 1962 im Sinne von Art. 336 ff ZGB unter den gesetzlichen Erben des am 26. April 1960 in Grabs verstorbenen Julius Strub-Beusch und der am 5. Januar 1962 in Buchs verstorbenen Marie Strub-Beusch eine Gemeinderschaft. Haupt derselben ist Oskar Strub, Malermeister, von Calfreisen (Graubünden), in Buchs. Domizil: Wiedenstrasse.

28. Mai 1962. Elektromotoren, Haushaltmaschinen.
J. Lehner, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Josef Lehner-Zingg, von Rorschacherberg, in St. Gallen. Handel mit Elektromotoren und Haushaltmaschinen. Nestweiherstrasse 31.

29. Mai 1962. Butter, Käse.
Fuchs & Co. AG, in Rorschach, Führung einer Grossmolkerei samt Buttererzeugung und Käsehandlung usw. (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1957, Seite 1908). Dr. Theodor Eisenring, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Walter Fuchs-Eisenring wurde zum Präsidenten ernannt und führt weiterhin Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Otto Fuchs-Elser, der im Verwaltungsrat bleibt, ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Kollektivprokura zu zweien gewählt Ferdinand Fuchs-Leutwiler, von Appenzell, in Rorschach.

29. Mai 1962.
Sutter-Giezendanner AG, Blusen- und Kinderkleiderfabrik, in Wil (SHAB. Nr. 40 vom 19. Februar 1953, Seite 399). Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt Hans Gutgsell, von Zürich, in Teufen (Appenzell A.-Rh.).

29. Mai 1962.
Landw. Genossenschaft Ganterschwil, in Ganterschwil (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1961, Seite 1571). Ulrich Zähnler ist als Vizepräsident zurückgetreten, bleibt aber als Beisitzer im Vorstand; seine Unterschrift ist erloschen. Emil Sturzenegger, von Reute (Appenzell A.-Rh.), in Ganterschwil, bisher Geschäftsführer ausserhalb des Vorstandes, ist nun auch Mitglied des Vorstandes. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder Geschäftsführer je zu zweien.

29. Mai 1962. Käserei.
Emil Giger, in Bettenau, Gemeinde Jonschwil, Käserei (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1946, Seite 3043). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. Mai 1962. Elektromech. Werkstätte.
Johann Meienhofer, in Uzwil, Gemeinde Henau, elektromechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1952, Seite 1179). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «F. Wicker», in Uzwil, Gemeinde Henau.

29. Mai 1962. Elektroapparate.
F. Wicker, in Uzwil, Gemeinde Henau. Inhaber der Firma ist Franz Wicker, von und in Oberbüren. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Johann Meienhofer», in Uzwil. Elektro-Apparatebau. Birkenstrasse 5.

30. Mai 1962.
Effekten- & Verwaltungsbank A.G., in St. Gallen (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1962, Seite 225). Dr. Heinz Engeler, Protokollführer, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift von Bruno Bornhauser, Direktor, ist erloschen.

30. Mai 1962.
Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil A.-G., in Jona (SHAB. Nr. 125 vom 1. Juni 1961, Seite 1571). Gustav Kessler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat ohne Unterschrift gewählt Rolf Egg, von Schlatt (Zürich), in Rapperswil (St. Gallen).

30. Mai 1962.
Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Flawil (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1962, Seite 294), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Leo Kaiser ist erloschen.

30. Mai 1962. Zwirnerei, Stickerei.
E. Mettler-Müller A.-G., in Rorschach, Zwirnerei, Stickerei und Nähfadenfabrikation usw. (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1962, Seite 747). An der ordentlichen Generalversammlung vom 30. Mai 1962 wurden die bisherigen 15 000 Inhaberaktien zu Fr. 50 in 15 000 Namenaktien zu Fr. 50 umgewandelt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 750 000, eingeteilt nun in 15 000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 50. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen persönliche Empfangsbescheinigung, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die übrigen Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

30. Mai 1962.
Braunviehzuchtgenossenschaft Engelburg und Umgebung, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald (SHAB. Nr. 97 vom 27. April 1948, Seite 1183). Johann Osterwalder, Präsident, Emil Eberle, Vizepräsident, und Emil Krapf, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Beisitzer Albert Künzli, von Aadorf, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Neu wurden als Zeichnungsberechtigte in den Vorstand gewählt: Alfons Knill, von Appenzell, Präsident; Josef Brülisauer, von Appenzell, Aktuar, und Ernst Nagel, von Dottnach (Thurgau), Kassier, alle in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Aktuar oder Kassier.

30. Mai 1962.
Milchgenossenschaft Weite und Umgebung, in Weite, Gemeinde Wartau (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1947, Seite 2782). Heinrich Dürr, Kassier, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Kassier gewählt: Sigmund Gabathuler, von Wartau, in Weite, Gemeinde Wartau. Der Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

30. Mai 1962. Hotel-Restaurant.
Hans Thür, in St. Margrethen. Inhaber der Firma ist Hans Thür-Ziganek, von Altstätten (St. Gallen), in St. Margrethen. Einzelprokura wurde erteilt an Isolde Thür-Ziganek, von Altstätten (St. Gallen), in St. Margrethen. Hotel und Restaurant mit Kegelbahn zum «Schweizerhof». Hauptstrasse.

Graubünden – Grisons – Grigioni

29. Mai 1962.
Viehzuchtgenossenschaft Valzeina-Sigg, in Valzeina (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1955, Seite 2340). Johann Davatz-Stock ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Kassier wurde neu gewählt Luzi Grest-Hartmann, von Jenaz, in Valzeina. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

29. Mai 1962.
Metzgerei B. Robbi Söhne A.-G. in Liq., in St. Moritz (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1957, Seite 2803). Der Liquidator Jakob Gattiker, senior, ist gestorben; seine Unterschrift ist erloschen. Als Liquidator wurden gewählt: Jakob Gattiker-Pedrazini (bisher), und Dr. Luis V. Wieser, von Tarasp, in Zuoz. Beide führen Einzelunterschrift.

29. Mai 1962. Immobilien.
Carmela S.A., in Zuoz, Immobilien (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1961, Seite 2528). Das Aktienkapital von Fr. 100 000 ist jetzt voll einbezahlt.

Aargau – Argovie – Argovia

Berichtigung.
Wohnbaugenossenschaft Goldern, in Aarau (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1962, Seite 1626). Der aus der Verwaltung ausgeschiedene Sekretär heisst Willi Marti.

Berichtigung.
Julia Wullschleger-Schaerer, in Aarburg, Metzgerei (SHAB. Nr. 126 vom 1. Juni 1962, Seite 1625). Sitz dieser Firma war Aarburg.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

30. Mai 1962. Stanz- und Pressartikel.
Pressta Aktiengesellschaft, in Kesswil, Fabrikation von Stanz- und Pressartikeln (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1961, Seite 2177). Willi Schuler-Nufer, von Gottlieben, in Kreuzlingen, ist als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt worden. Dr. Hans Kobelt ist jetzt Präsident des Verwaltungsrats; er zeichnet einzeln wie bisher.

30. Mai 1962. Darmhandel.
Eugen Riederer, in Romanshorn, Darmhandlung und Sortieranstalt (SHAB. Nr. 87 vom 15. April 1952, Seite 979). Der Firmainhaber hat seinem Sohne Kurt Riederer, von Untereggen (St. Gallen), in Romanshorn, Einzelprokura erteilt.

30. Mai 1962. Landesprodukte, Autotransporte.
Willi Preisig, in Kradolf (SHAB. Nr. 244 vom 19. Oktober 1954, Seite 2671). Jetzige Natur des Geschäftes ist Handel mit Landesprodukten, Autotransporte.

30. Mai 1962.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Mammern, in Mammern (SHAB. Nr. 177 vom 3. August 1959, Seite 2180). An Stelle von Johann Würms, der aus dem Vorstand ausgetreten und dessen Unterschrift erloschen ist, wurde Josef Dähler, von Appenzell, in Klingenzell-Mammern, als neuer Präsident gewählt. An Stelle des zurückgetretenen Verwalters und Vorstandsmitgliedes Josef Hess wurde Heinrich Glauser, von Krauchthal, in Mammern, als neuer Verwalter und als neues Vorstandsmitglied gewählt. Der Präsident und der Aktuar führen Kollektivunterschrift; der Verwalter zeichnet einzeln. Die Unterschrift von Josef Hess ist erloschen.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

29 mai 1962.
A-B-T Aliments-Boissons-Tabacs Société coopérative pour l'Expo 64, à Lausanne, société coopérative. Date des statuts: 10 avril 1962. But: grouper les industries des branches de l'alimentation, des boissons et du tabac participant à l'Exposition Nationale Suisse de 1964, par l'intermédiaire de leurs associations, d'organiser l'aménagement intérieur de la section «Aliments-Boissons-Tabacs» par des installations diverses, par l'exploitation éventuelle d'un restaurant, par la démonstration de la fabrication des produits de la section en question ou par tout autre action commune et de prendre à cet effet toute initiative et tous engagements nécessaires. La société reprend avec effet rétroactif au 1er janvier 1962 les droits et obligations découlant des travaux préparatoires accomplis jusqu'à ce jour par le comité des exposants. L'avoir social répond seul des engagements de la société. Durée de la société pour le temps nécessaire à la préparation, à l'exécution et à la liquidation de la participation à l'Exposition nationale suisse 1964. Conseil: 5 membres au moins. Administrateurs: Charles Corai, de Waltensburg, à La Tour-de-Peilz, président; Charles Rasch, de Bienne, à Vevey, vice-président; Charles Born, de Zurich, à Auvernier; Pierre Glasson, de Bulle, à Fribourg; Marc Hodler, de Gurzelen, à Berne; Ernst Melliger, de Buttwil, à Herrliberg (Zurich); Marcel Oechslin, de Schaffhouse et Carouge (Genève), à Spiegel, commune de Köniz (Berne), et Georges Rouge, d'Aigle, à Romanel-sur-Lausanne. Procuration est conférée à Bernard Barmet, d'Eschenbach (Lucerne), à La Tour-de-Peilz. Signature collective à deux du président et du vice-président ou de l'un d'eux avec un autre administrateur ou du fondé de procuration avec un administrateur. Bureau: 6, Grand Pont (Association des Industries Vaudoises).

29 mai 1962.
Fides Union Fiduciaire, succursale à Lausanne (FOSC. du 30 novembre 1961, page 3488), avec siège principal à Zurich, société anonyme. Les signatures de Hans Koch, Robert Meyer, Hélène Leder, directeurs; Emil Eggmann, Friedrich Haag, sous-directeurs; Max Ruegg, Fritz Meier et Hugo von der Crone, fondés de procuration, sont radiées pour la succursale de Lausanne. Dr Eugen Hasler, président; Ernst Gamper, vice-président; Hermann Hofmann, Carl Meyer, Max Kaiser, actuellement mem-

bres de la direction; Dr Cäsar Stucki, sous-directeur (tous inscrits), engagent l'ensemble des établissements de la société par leur signature collective à deux. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Georges Blanc, Dr Jean Coigny, Walter Kühnlein, directeurs; Henri Calame, Francis Gilomen (tous inscrits), Madeleine Dupuis, Jacques Favre (inscrits), Louis Mordasini, de Comologno (Tessin), et Jean Pernet, de Montalchez, les deux à Lausanne, fondés de procuration. La procuration de Francis Gilomen est éteinte.

29 mai 1962. Immeubles.

Clair Logis Prilly S.A., à Lausanne, immeubles (FOSC. du 27 décembre 1954, page 3316). Bureau actuel: 1, rue Langallerie (chez Agimco S.A.).

29 mai 1962.

Société Financière et Commerciale S.A. Socofina, à Lausanne (FOSC. du 27 janvier 1962, page 283). La signature du directeur Samuel Silberstein est radiée.

29 mai 1962. Véhicules automobiles.

Disalp S.A., à Lausanne, véhicules automobiles (FOSC. du 19 février 1962, page 523). Le capital est libéré jusqu'à concurrence de 35 000 fr.

29 mai 1962.
Fleurs.

Mme Mayor, à Lausanne, fleuriste (FOSC. du 27 juin 1955, page 1682); Tea-room.

Cl. Genoux, à Lausanne, tea-room (FOSC. du 12 juillet 1955, page 1827); Armes, munitions.

François Mayor, à Lausanne, armes, munitions (FOSC. du 27 février 1959, page 615), et
Boulangerie.

R. Oberson, à Lausanne, boulangerie (FOSC. du 26 août 1960, page 2500).

Les raisons ci-dessus sont radiées d'office pour cause de départ des titulaires.

29 mai 1962. Articles de confection.

Mareco, à Prilly, articles de confection, société coopérative dissoute par suite de faillite (FOSC. du 23 octobre 1961, page 3072). La faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

29 mai 1962. Chauffages centraux.

R. Cornut, à Lausanne, chauffages centraux (FOSC. du 23 avril 1958, page 1045). Par décision du 14 novembre 1960, la succession répudiée du titulaire a été déclarée en faillite. La faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

Bureau de Moudon

29 mai 1962.

Caisse de crédit mutuel de Thierrens, à Thierrens, société coopérative (FOSC. du 22 juillet 1959, page 2078). Le comité de direction est actuellement composé de: Louis Pasche, de Ferlens, président (ci-devant vice-président), Hermann Giroud, de Lovatens, vice-président (ci-devant secrétaire), et Marcel Meystre, de Correvon, secrétaire (nouveau), tous à Thierrens. A cessé de faire partie de l'administration: Maurice Piot, président, décédé, dont la signature est radiée. Le président, le vice-président et le secrétaire signent collectivement à deux.

Bureau de Nyon

29 mai 1962.

Société Immobilière Nivas-Coppet S.A., à Coppet. Suivant acte authentique et statuts du 23 mai 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et la location d'immeubles bâtis ou non bâtis, la construction et toutes affaires analogues. Elle se propose tout d'abord l'achat, pour le prix de 280 000 fr., d'un immeuble sis au territoire de la commune de Coppet, lieu dit «Les Truels Bernard», d'une surface de 1809 m². Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à trois membres. Actuellement, Pierre Maxime Wicht, de et à Versoix, est unique administrateur avec signature individuelle. Bureaux: chez le notaire Henri Gilliéron, à Coppet.

Bureau de Rolle

30 mai 1962.

Société Vinicole de Perroy, à Perroy, société anonyme (FOSC. du 20 janvier 1961, N° 16, page 205). L'administrateur Georges Gross, président, est décédé; sa signature est radiée. Le conseil d'administration est composé de: Pierre Chessex, administrateur-délégué; Robert Reymond, Henri Pahud, Joseph Redard (tous déjà inscrits); Pierre Maillard, de Vevey, à Lausanne (nouveau). La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur-délégué et par la signature collective à deux des autres administrateurs ou par la signature collective à deux d'un administrateur avec le directeur Max Schatzmann (déjà inscrit) ou avec le fondé de pouvoir Claude Hössli (déjà inscrit), ou par la signature collective du directeur ou du fondé de pouvoir. L'administrateur-délégué Pierre Chessex a été nommé en qualité de président du conseil.

Bureau du Sentier

30 mai 1962. Dispositifs anti-chocs.

Parechoc S.A., au Sentier, commune du Chenit (FOSC. du 27 juin 1958, N° 147, page 1751). Dans son assemblée générale extraordinaire du 7 avril 1962, la société a modifié ses statuts. Le conseil d'administration se compose d'un à onze membres. La société est engagée par les signatures collectives de deux personnes autorisées.

Bureau de Vevey

29 mai 1962. Gypserie, peinture.

Brönnimann et Fils, à Vevey. Sous cette raison Hans-Werner Brönnimann, et son fils Willy Brönnimann, tous deux de Zimmerwald (Berne), à Vevey, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1962. Entreprise de gypserie et de peinture. Avenue de la Gare N° 19.

29 mai 1962. Immeubles.

S.I. Belmont, Montreux, à Montreux, société anonyme immobilière (FOSC. du 7 mars 1962, page 701). Les administrateurs Jean-Pierre Weber, Sylvio Trisconi et Jean-Marie Gross, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs sont éteints. Pio Caimi, de Ligornetto (Tessin), à Montreux, est seul administrateur, signant individuellement. Adresse de la société: Hôtel Belmont, chez l'administrateur.

29 mai 1962. Boulangerie, pâtisserie.

Mme B. Zamaro, à Chardonne, boulangerie, pâtisserie, alimentation générale (FOSC. du 18 avril 1961, page 1089). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 mai 1962. Boulangerie, pâtisserie, etc.

O. Zamaro, à Chardonne. Chef de la maison: Ortenzio Zamaro, allié Vuilleumier, de nationalité italienne, à Chardonne. Commerce de boulangerie, pâtisserie, alimentation générale, tabacs, vins. Mont Pélerin.

30 mai 1962. Restaurant.

F. Bifrare, à Vevey. Chef de la maison: Ferdinand Bifrare, de Fribourg, à Vevey. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café de l'Aviron». Quai Maria Belgia 12.

30 mai 1962.

Linoléum A. Jordan, à Vevey. Chef de la maison: André-Ernest Jordan, allié Bourquin, d'Allaman, à Corsier-sur-Vevey. Commerce de linoléum, tapis, sols plastiques. 6, avenue de Corsier.

30 mai 1962.

Banque Populaire Suisse, succursale de Montreux (FOSC. du 7 mai 1962, page 1341), société coopérative avec siège principal à Berne. Le fondé de procuration Maurice Vadi est domicilié à Clarens, commune de Montreux.

Bureau d'Yverdon

29 mai 1962. Fromagerie.

Samuel Schick, à La Mauguettaz, rière Yvonand, fromagerie (FOSC. du 9 janvier 1956, page 61). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Genf - Genève - Ginevra

29 mai 1962. Société immobilière.

Société Anonyme la Belle Cité, à Genève, société immobilière (FOSC. du 29 janvier 1960, page 313). Nouveau domicile: 47, route de Frontenex (chez Richard Bosson).

29 mai 1962.

Société Immobilière Beaumont-Parc C, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 juin 1955, page 1661). Jean-Gabriel Zanetta et André Reymond ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Paul Schumacher, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 34, place du Bourg-de-Four (Association pour le Bien des aveugles).

29 mai 1962.

Société Immobilière Rue Dassier No 7, à Genève, société anonyme (FOSC. du 23 janvier 1962, page 228). Frédéric Schreiber n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Robert Corthay, du Grand-Saconnex, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 35, boulevard Georges-Favon (chez Robert Corthay).

29 mai 1962.

Préconstruire SA. à Genève (FOSC. du 12 mars 1962, page 752). Jean-Claude Murisier n'est plus administrateur. Heiny Munz, d'Ursenbach (Berne), à Genève, est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.

29 mai 1962. Matières premières, métaux.

Libresco SA. à Genève, matières premières, métaux, etc. (FOSC. du 17 novembre 1958, page 3070). Jean-Marc Duchosal n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Guinand, de Chêne-Bourg, à Carouge, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

29 mai 1962. Outils et instruments hydrauliques, etc.

Blackhawk Engineering SA, à Genève, vente, fabrication et montage d'outils et instruments hydrauliques, pneumatiques, etc. (FOSC. du 4 avril 1960, page 1051). Nouvelle raison de commerce: **Applied Power Engineering SA.** Statuts modifiés le 21 mai 1962.

29 mai 1962. Participation financière.

Trans-World Bowling Corp., à Vernier, participation financière à la constitution de sociétés, etc. (FOSC. du 10 novembre 1961, page 3279). Statuts modifiés le 18 mai 1962 sur un point non soumis à l'inscription.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Martel S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO.

Deuxième publication

La Société Martel S.A. étant en liquidation (FOSC. du 8 février 1961, N° 32), les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations jusqu'au 31 juillet 1962 au liquidateur soussigné. (AA 127²)

Genève, le 4 juin 1962. Le liquidateur: **Jean-Jacques Peter**, avocat, 4, rue du Rhône, **Genève.**

Fonds de prévoyance

en faveur du personnel de Patel, Zollinger & Cie, S.A.
3, rue du Mont-Blanc, **Genève**

Liquidation et appel aux créanciers

Deuxième publication

Le conseil de fondation a décidé, le 10 mai 1962, la liquidation de la fondation. Conformément aux articles 58 CCS, 913, 742 et 745 CO, les créanciers sont invités à produire leurs créances entre les mains de la Société Anonyme Fiduciaire Suisse, 3, rue du Mont-Blanc, Genève. (AA 128²)

Genève, le 31 mai 1962. **Le conseil de fondation.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

N° 191601. Date de dépôt: 22 février 1962, 17 h.
Formica International Limited, De La Rue House, 84/86 Regent Street, **Londres W. 1** (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique et de commerce.

Matières plastiques en couches, sous forme de feuilles, pour usages industriels; matériaux isolants et matériaux en couches non métalliques pour usage dans le bâtiment et la construction.

FORMICA

N° 191602. Date de dépôt: 23 mars 1962, 18 h.
Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars, société anonyme, Fribourg. — Marque de fabrique et de commerce.

Produits de cacao, confiserie et autres produits alimentaires; produits diététiques; thé, café; produits chimiques touchant le domaine alimentaire et produits pharmaceutiques; jouets, bavettes; articles de ménage; articles de bureau.

N° 191603. Date de dépôt: 23 mars 1962, 18 h.
Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars, société anonyme, Fribourg. — Marque de fabrique et de commerce.

Produits de cacao, confiserie et autres produits alimentaires; produits diététiques; thé, café; produits chimiques touchant le domaine alimentaire et produits pharmaceutiques; jouets, bavettes; articles de ménage; articles de bureau.

N° 191604. Date de dépôt: 23 mars 1962, 18 h.
Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars, société anonyme, Fribourg. — Marque de fabrique et de commerce.

Produits de cacao, confiserie et autres produits alimentaires; produits diététiques; thé, café; produits chimiques touchant le domaine alimentaire et produits pharmaceutiques; jouets, bavettes; articles de ménage; articles de bureau.

N° 191605. Date de dépôt: 23 mars 1962, 18 h.
Fabrique de chocolat et de produits alimentaires de Villars, société anonyme, Fribourg. — Marque de fabrique et de commerce.

Produits de cacao, confiserie et autres produits alimentaires; produits diététiques; thé, café; produits chimiques touchant le domaine alimentaire et produits pharmaceutiques; jouets, bavettes; articles de ménage; articles de bureau.

Nr. 191606. Hinterlegungsdatum: 3. April 1962, 16 Uhr.
Samen Mauser AG, Weinplatz 10, **Zürich 1.**
Produktions- und Handelsmarke.

Samen und Pflanzen von Kalanchoe Exotica.

KALANCHOE EXOTICA

Nr. 191607. Hinterlegungsdatum: 3. April 1962, 16 Uhr.
Samen Mauser AG, Weinplatz 10, **Zürich 1.**
Produktions- und Handelsmarke.

Samen und Pflanzen von Kalanchoe Morgensonne.

KALANCHOE MORGENSONNE

Nr. 191608. Hinterlegungsdatum: 3. April 1962, 16 Uhr.
Samen Mauser AG, Weinplatz 10, **Zürich 1.**
Produktions- und Handelsmarke.

Samen und Pflanzen von Kalanchoe Rotglut.

KALANCHOE ROTGLUT

N° 191609. Date de dépôt: 6 avril 1962, 18 h.
Stroun Frères, Camy Watch Co. Société Anonyme, rue Cornavin 11, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, parties de montres, boîtes de montres, cadrans.

CAMY
Eastern-End

Nr. 191610. Hinterlegungsdatum: 9. April 1962, 20 Uhr.
Efrem Gmür, Meientalstrasse 70, **Zürich 9,** und **René Hunder,** Kelchweg 14, **Zürich 9.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Kunststoffartikel aller Art, insbesondere Haushaltgeräte, Spielwaren, Bureaugeräte, Christbaumschmuck, elektrische Zubehörteile, Apparateteile, Gliedermeter, alle diese Artikel und deren Einzelteile soweit sie aus Kunststoff bestehen.

Synthex

N° 191611. Date de dépôt: 10 avril 1962, 17 h.
Fabrique des Montres Wyler Société anonyme, Hohlenweg 20, **Bienne.**
Marque de fabrique.

Montres, réveils, pendulettes et tout autre produit d'horlogerie.

Wyler
incaflex
EVERSHINE

Nr. 191612. Hinterlegungsdatum: 10. April 1962, 18 Uhr.
Lehner, Sueur & Cie AG, Birsfelderstrasse 44, **Muttenz** (Baselland).
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. 101405 von Lehner, Sueur & Cie, Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Januar 1962 an.

Vitaminhaltige pharmazeutische Produkte.

VITALESCO

Nr. 191613. Hinterlegungsdatum: 12. April 1962, 20 Uhr.
Aqua-Marine Mfg. Limited, 36 Vine Avenue, **Toronto 9** (Kanada).
Fabrik- und Handelsmarke.

Marineartikel, insbesondere Steuerräder, Schiffseisenteile, Schalter und Lampen, Steuerkomponenten, Wasserskis, Wasserskizubehörteile, Wimpel, Prellvorrichtungen für Boote, Anker, Bootslettern und -zahlen.

AQUA-MARINE

Nr. 191614. Hinterlegungsdatum: 12. April 1962, 20 Uhr.
Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, **Zürich 3.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische, pharmazeutische und medizinische Produkte und Präparate, Drogen, Sera, Impfstoffe, Bakterienpräparate, Bekämpfungsmittel für Schädlinge bei Menschen, Tieren und Pflanzen.

DOMPTAVET

Nr. 191615. Hinterlegungsdatum: 12. April 1962, 20 Uhr.
Veterinaria AG, Grubenstrasse 40, **Zürich 3.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Chemisch-technische, pharmazeutische und medizinische Produkte und Präparate, Drogen, Sera, Impfstoffe, Bakterienpräparate, Bekämpfungsmittel für Schädlinge bei Menschen, Tieren und Pflanzen.

VETACALM

Nr. 191616. Hinterlegungsdatum: 13. April 1962, 7 Uhr.
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Thayngen (Schaffhausen).
Fabrik- und Handelsmarke.

Suppenvormischungen, Suppenmehle, Suppenwürfel, Suppentafeln, Suppeneinlagen, kochfertige Suppen jeder Art, insbesondere getrocknet, gerieben, pastenförmig oder flüssig, Bouillons jeder Art aus tierischen und/oder pflanzlichen Bestandteilen; Obst und Gemüse (konserviert, getrocknet und gekocht); Konserven, Reis, Tapioca, Mehl- und Getreidepräparate, auch Hafernährmittel und Teigwaren; Saucen jeder Art aus tierischen und/oder pflanzlichen Bestandteilen; Speisewürze und Extrakte; Erzeugnisse der Landwirtschaft, des Gartenbaus; diätetische Nährmittel; Fleischextrakte, Fleisch, Fische, Geflügel, Wild.

KNORR SUPPEN-ZNACHT

Nr. 191617. Hinterlegungsdatum: 13. April 1962, 18 Uhr.
Semicon of California, Inc., 70 Mariposa Avenue, **Watsonville** (Kalifornien, USA). — Fabrik- und Handelsmarke.

Isolierzement.

MAGOLITE

Nr. 191618. Hinterlegungsdatum: 28. April 1962, 7 Uhr.
Ollech & Wajs, Friedensgasse 3, **Zürich 1.** — Handelsmarke.

Uhren, Uhrenwerke, Uhrenschalen.

Jolly Horse

N° 191619. Date de dépôt: 3 mai 1962, 19 h.
Ed. Kummer AG (Ariston Inventic) Uhrenfabrik Bettlach (Ed. Kummer S.A. [Ariston Inventic] Fabrique d'horlogerie de Bettlach) (Ed. Kummer Ltd. [Ariston Inventic] Watch Co. Bettlach) (Ed. Kummer S.A. [Ariston Inventic] Fabbrica d'orologeria di Bettlach), à **Bettlach** (Soleure).
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

Nr. 191620. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1962, 19 Uhr.
«Supermeda» Dr v. Vintschger & Co., Losone (Tessin).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel, Veterinärmittel, chemische Produkte für Medizin, Hygiene; Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel, diätetische Nährmittel, kosmetische Präparate und Schönheitsmittel.

MALAS

Nr. 191621. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1962, 19 Uhr.
«Supermeda» Dr v. Vintschger & Co., Losone (Tessin).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel, Veterinärmittel, chemische Produkte für Medizin, Hygiene; Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel, diätetische Nährmittel, kosmetische Präparate und Schönheitsmittel.

MALSAN

Nr. 191622. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1962, 19 Uhr.
«Supermeda» Dr v. Vintschger & Co., Losone (Tessin).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Produkte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel, Veterinärmittel, chemische Produkte für Medizin, Hygiene; Pflanzenschutz- und Schädlingsbekämpfungsmittel, diätetische Nährmittel, kosmetische Präparate und Schönheitsmittel.

Nervenkurmittel „VALVISKA"

Nr. 191623. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1962, 17 Uhr.
Rivella International AG, Industrieweg 1128, **Rothrist** (Aargau).
Fabrik- und Handelsmarke.

Alkoholfreie Getränke, Mineralwässer und kohlensäurehaltige Wässer; Sirupe und Essenzen zur Herstellung von Getränken; Weine, Spirituosen und Liköre, Bier; Kaffee und Kaffeesurrogate, Tee und Kakao.

PASSIONA

Nr. 191624. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1962, 7 Uhr.
M. J. Purtschert & Cie AG Luzern, Klosterstrasse 31, **Luzern.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Kurzzeitschalter für Röntgenvorrichtungen.

RAPIDENT

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Aufnahme von Assoziationsverhandlungen mit der EWG

Wie kürzlich bekannt wurde, hat der Rat der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft gegenüber Oesterreich, Schweden und der Schweiz vorgeschlagen, eine Zusammenkunft entweder Ende Juli oder im September durchzuführen, um den Mitgliedstaaten der EWG und der Europäischen Kommission Gelegenheit zu geben, näher über die Probleme informiert zu werden, die sich aus dem Ersuchen der drei Länder um Aufnahme von Verhandlungen mit der Wirtschaftsgemeinschaft ergeben.

Die Regierungen Oesterreichs und Schwedens haben den Wunsch geäussert, im Juli angehört zu werden. Der Bundesrat seinerseits hat die Antwort erteilt, dass er ebenfalls bereit sei, seine Ansichten im Juli darzulegen. Falls es aber der Rat aus Gründen seines Arbeitsplanes und im Hinblick auf die laufenden Verhandlungen vorziehe, könne sich der Bundesrat auch mit dem Monat September einverstanden erklären.

Der Rat der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft hat nun der Schweizerischen Mission bei den Europäischen Gemeinschaften den Vorschlag gemacht, die Zusammenkunft am 24. September 1962 durchzuführen. Zu diesem Datum hat der Bundesrat seine Einwilligung abgegeben. Das Zusammentreffen mit den Vertretern Oesterreichs und Schwedens wird dagegen am 28. Juli 1962 stattfinden. 131. 7. 6. 62.

Prise de contact concernant la demande d'association à la CEE

Le Conseil de la Communauté écocomique européenne avait proposé à l'Autriche, à la Suède et à la Suisse de fixer des réunions, soit à la fin de juillet, soit en septembre, afin de permettre aux Etats membres de la CEE et à la Commission européenne d'être plus amplement informés des problèmes posés par la demande des trois pays d'avoir des négociations avec la Communauté.

Les gouvernements autrichien et suédois ont exprimé le désir d'être entendus en juillet. Le Conseil fédéral a répondu qu'il était également prêt à exposer ses vues en juillet, mais qu'il pourrait aussi le faire en septembre, si le Conseil de la Communauté le jugeait préférable du point de vue de l'organisation de ses activités et des autres négociations en cours.

Le Conseil de la Communauté vient de proposer à la Mission suisse auprès des Communautés européennes que cette réunion ait lieu le 24 septembre 1962, date à laquelle le Conseil fédéral a donné son acquiescement. Les réunions prévues pour l'Autriche et la Suède auront lieu le 28 juillet 1962.

131. 7. 6. 62.

Arbeitsbeschaffungsreserven der privaten Wirtschaft

(Mitteilungen des Delegierten für Arbeitsbeschaffung)

Den Unternehmern der privaten Wirtschaft, die aus dem Reingewinn des am **31. Dezember 1961** abgeschlossenen Geschäftsjahres eine Arbeitsbeschaffungsreserve bilden oder einer bereits bestehenden Reserve einen weiteren Betrag zuweisen möchten, wird in Erinnerung gerufen, dass die Anlage von mindestens 60% der Reserveeinlage in einen Schuldschein des Bundes bis **spätestens am 30. Juni 1962** zu erfolgen hat. Der im Doppel einzureichende Zeichnungsschein kann bei den kantonalen Handelskammern, den Geschäftsstellen der kantonalen Gewerbeverbände oder beim Delegierten für Arbeitsbeschaffung bezogen werden.

Réserves de crise de l'économie privée

(Communiqué du délégué aux possibilités de travail)

Il est rappelé aux entreprises de l'économie privée qui se proposent de constituer ou d'alimenter une réserve de crise par prélèvement sur le bénéfice net de l'exercice s'étant terminé le **31 décembre 1961** que le placement de 60% au minimum du versement à la réserve en bon de dépôt de la Confédération doit s'opérer d'ici au **30 juin 1962 au plus tard.** Le bulletin de souscription, qui doit être présenté en double, est délivré sur demande par les Chambres de commerce cantonales, les bureaux des unions cantonales des arts et métiers ou par le délégué aux possibilités de travail.

Riserve di crisi dell'economia privata

(Comunicato del delegato per le occasioni di lavoro)

Si rammenta alle aziende dell'economia privato che si propongono di costituire o di alimentare una riserva di crisi mediante prelevamento dall'utile netto dell'esercizio che si è chiuso il **31 dicembre 1961** che l'investimento di 60% al meno del versamento alla riserva in un buono di deposito della Confederazione deve effettuarsi fino al **30 giugno 1962 al più tardi.** La cedola di sottoscrizione, che dev'essere presentata in due esemplari, viene rilasciata su domanda dalle camere di commercio cantonali, dagli uffici delle associazioni cantonali delle arti e mestieri o dal delegato per le occasioni di lavoro.

Ausland-Postüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 7. Juni 1962 - Cours de conversion dès le 7 juin 1962

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.71; Dänemark: Fr. 62.80; Deutschland: Fr. 108.35; Frankreich NF: 88.45; Italien Fr. —.69⁷/₈; Marokko: DH: Fr. 87.—; Niederlande: Fr. 120.55; Norwegen: Fr. 60.70; Oesterreich: Fr. 16.79; Schweden: Fr. 84.15.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = 12.15. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 131. 7. 6. 62.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

PUBLICITAS

SCHWEIZERISCHE ANNONCEN-EXPEDITION AKTIENGESELLSCHAFT

Dividendenzahlung

Geschäftsjahr 1961

Die am 6. Juni 1962 in Lausanne abgehaltene ordentliche Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft hat folgende Gewinnausschüttung beschlossen:

auf die **Aktien:**

Fr. 20.— brutto abzüglich 30% für Coupons- und Verrechnungssteuer
= **Fr. 14.— netto**
zahlbar gegen Einreichung des Coupons Nr. 21

auf die **Genußscheine:**

Fr. 25.— brutto abzüglich 30% für Coupons- und Verrechnungssteuer
= **Fr. 17.50 netto**
zahlbar gegen Einreichung des Coupons Nr. 2

Die Einlösung erfolgt ab 7. Juni 1962 am Hauptsitz der Gesellschaft in Lausanne, Avenue Benjamin Constant 3 sowie bei den Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft, des Schweizerischen Bankvereins, der Schweizerischen Kreditanstalt und der Schweizerischen Volksbank.

Lausanne, den 6. Juni 1962. **Der Verwaltungsrat.**

PUBLICITAS

SOCIÉTÉ ANONYME SUISSE DE PUBLICITÉ

Paiement du dividende

Exercice 1961

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de notre société, tenue le 6 juin 1962 à Lausanne, a décidé de répartir:

sur les actions:

Fr. 20.— brut moins 30% pour timbre fédéral et impôt anticipé
= **Fr. 14.— net**
contre remise du coupon N° 24

sur les bons de jouissance:

Fr. 25.— brut moins 30% pour timbre fédéral et impôt anticipé
= **Fr. 17.50 net**
contre remise du coupon N° 2

Ces coupons sont payables dès le 7 juin 1962 au siège social, avenue Benjamin Constant 3, à Lausanne, ainsi qu'à tous les sièges de la Banque Populaire Suisse, du Crédit Suisse, de la Société de Banque Suisse et de l'Union de Banques Suisses.

Lausanne, le 6 juin 1962. **Le conseil d'administration.**

Gröninger Aktiengesellschaft

Einladung

zur 51. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Dienstag, den 19. Juni 1962, 11.30 Uhr, im Gasthof «Schloss Büningen».

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für 1961 sowie Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 8. Juni 1962 am Sitz der Gesellschaft den Aktionären zur Einsichtnahme auf.

Stimmkarten für die Teilnahme an der Generalversammlung werden nur gegen Ausweis des Aktienbesitzes unter Beilage des Nummernverzeichnisses bis spätestens vier Tage vor der Generalversammlung, d.h. bis zum 15. Juni 1962, durch die Kasse der Gesellschaft ausgegeben.

Büningen, den 30. Mai 1962. **Der Verwaltungsrat.**

Société anonyme Conrad Zschokke

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 18 juin 1962, à 11 heures, au siège social, 42, rue du 31-Décembre, Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de 1961.
2° Rapport des vérificateurs des comptes.
3° Approbation de ces rapports, du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1961.
4° Décision sur l'emploi du bénéfice.
5° Décharge aux administrateurs.
6° Nominations statutaires.
7° Divers.

Le compte de profils et pertes, le bilan et le rapport du conseil d'administration et de l'office de contrôle relatifs à l'exercice 1961 sont mis à disposition des actionnaires dès le 8 juin 1962 au siège social et aux sièges des succursales.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, les propriétaires d'actions au porteur devront déposer leurs titres ou toutes autres pièces justificatives jusqu'au 16 juin 1962, à midi, au plus tard, chez MM. Pictet & Cie, banquier, 6, rue Diday, à Genève.

Genève, le 7 juin 1962. **Le conseil d'administration.**

Günstige Gelegenheit

NATIONAL Buchhaltungsmaschinen
für Mittel- und Kleinbetriebe

Volltext und Kurztext kombiniert,
Modell 3000 mit 4 oder 6 Zählwerken.

NATIONAL Buchungsautomaten

Klasse 31, 32 und 33, neueste Modelle, 6–16 Zählwerke, leicht gebraucht, zufolge Umstellung auf Lochkarten oder Electronics, direkt aus USA importiert, bis **50% billiger als neue,**
Garantie für Material und Funktionen, Unterhalts-Service,
Beratung, Organisation und Einführung durch erfahrene Fachleute.

REBUMA SUTER AG., Uetlibergstrasse 350, **Zürich 45**
Tel. 051 33 66 36/37
Gegründet 1941 – Ia Referenzen

Berg- und Sportbahn Adelboden AG., Adelboden

Einladung der Aktionäre zu der

ordentlichen Generalversammlung

für das Geschäftsjahr 1961

auf Samstag, den 16. Juni 1962, 14.30 Uhr, im Bergrestaurant Tschenten in Adelboden

mit folgenden Traktanden:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht 1961.
3. Jahresrechnung 1961 und Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen:
   a) Ersatzwahl in den Verwaltungsrat;
   b) Wahl der Kontrollstelle 1962.
6. Verschiedenes.

Am Sitze der Gesellschaft liegen ab 7. Juni 1962 zur Einsicht der Aktionäre auf: Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, sowie der Bericht der Kontrollstelle.

Ausweiskarten zur Teilnahme an der Generalversammlung können von heute an bis 15. Juni 1962 bei der Gesellschaft oder unmittelbar vor der Versammlung bezogen werden. Hiezu ist die Vorweisung oder Einsendung der Aktientitel, der Zertifikate oder eines andern Ausweises über den Aktienbesitz (z. B. Depotbescheinigung einer Bank) unerlässlich.

Der Verwaltungsrat.

3¼ %-Anleihe des Fürstentums Liechtenstein von 1959 von Fr. 5 000 000

Die Auslosung der per 1. Mai 1962 zurückzuzahlenden Obligationen fand umständehalber etwas verspätet statt.

An der am 1. Juni 1962 in Vaduz stattgefundenen Ziehung sind nachstehend verzeichnete nom. Fr. 400 000 Obligationen als erste vertragliche Tilgung zur Rückzahlung auf den 15. Juli 1962 ausgelost worden:

Obligationen à Fr. 1000

51	182	399	623	829	1005	1240	1486	1663	1842
56	184	400	625	840	1012	1269	1533	1671	1845
68	189	435	649	841	1022	1284	1534	1677	1871
70	192	439	651	861	1044	1341	1547	1685	1883
71	216	444	652	878	1094	1355	1549	1690	1888
74	221	451	663	883	1102	1407	1551	1691	1903
87	231	469	668	886	1157	1412	1555	1725	1904
90	236	501	738	892	1158	1414	1559	1747	1905
92	241	513	740	906	1178	1418	1562	1750	1924
105	262	543	741	907	1201	1424	1566	1765	1927
109	299	569	763	909	1202	1431	1579	1769	1945
131	340	573	784	925	1204	1455	1604	1773	1946
133	345	576	798	959	1208	1458	1605	1782	1957
159	349	609	801	979	1215	1464	1648	1784	1964
164	371	613	804	986	1233	1465	1650	1803	1984
176	378	618	827	997	1234	1480	1658	1828	2000

Obligationen à Fr. 5000

2033	2064	2091	2147	2230	2303	2373	2428	2526	2555
2046	2070	2092	2157	2233	2306	2390	2448	2531	2563
2051	2071	2110	2164	2234	2363	2413	2496	2535	2570
2054	2072	2111	2177	2263	2366	2416	2502	2541	
2055	2084	2138	2187	2301	2369	2420	2509	2544	

Die Rückzahlung erfolgt zum Nennwert, zuzüglich Zins vom 1. Mai bis 15. Juli 1962,
für Titel à nom. Fr. 1000 mit Fr. 1006.70
für Titel à nom. Fr. 5000 mit Fr. 5033.40
abzüglich 3 % Couponsteuer auf dem Zins.

Die Verzinsung dieser Titel hört mit dem Verfalltag auf. Die ausgelosten Obligationen, die mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons eingereicht werden müssen, werden vom Rückzahlungsdatum an bei den als Zahlstellen genannten Banken spesenfrei eingelöst.

Vaduz, den 1. Juni 1962. **Fürstliche Regierung.**

Aktiengesellschaft Vereinigte Zürcher Molkereien Zürich

Einladung
zur 53. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 20. Juni 1962, 17.00 Uhr, im Hotel St. Gotthard, Zürich 1, 1. Stock.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes.
2. Abnahme der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung pro 1961, sowie Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 10. Juni 1962 an auf dem Büro der Gesellschaft (Kasse) an der Feldstrasse 42, Zürich 4, zur Einsicht der Aktionäre auf. Am gleichen Ort können die Eintrittskarten zur Versammlung ab 10. Juni 1962 bis 19. Juni 1962, mittags, gegen Ausweis des Aktienbesitzes bezogen werden.

Zürich, Ende Mai 1962. **Der Verwaltungsrat.**

Kennen Sie

den Vorteil, ein gutes Nachschlagewerk zu besitzen, das Ihnen praktisch alles sagt, was das Geschäftsleben betrifft? Ob Sie nun mit Behörden in Verbindung treten möchten oder ob ein bestimmtes Fabrikat von Ihnen gesucht wird,

das «grüne» Adreßbuch der Schweiz

gibt Ihnen erschöpfende Auskunft, wenn es gilt, Namen, Branchen und Anschriften zu finden.
Die Ausgabe 1962 erscheint im Juli und kann zu Fr. 50.— bezogen werden.

Verlag MOSSE-ANNONCEN AG., Abt. Adreßbücher

Zürich 1, Limmatquai 94, Postfach 2799, Tel. 24 26 00.

Ed. Züblin & Cie. AG., Zürich - Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 18. Juni 1962, 17 Uhr, im Konferenzsaal des «Viktoriahauses», 3. Stock, Bahnhofplatz 9, Zürich 1.

Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes 1961 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastungserklärung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Wahlen des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Jahresrechnung, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 7. Juni 1962 an bei den Sitzen der Gesellschaft, Okenstrasse 4, Zürich, und Aeschenplatz 2, Basel, und beim Schweizerischen Bankverein Basel zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können bei einem der Geschäftssitze Zürich oder Basel bis zum 15. Juni 1962 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz (Bankausweis oder ähnliche Bescheinigung) bezogen werden.

Der Verwaltungsrat.

Institution de Lavigny

Société Romande en faveur des épileptiques

Les sociétaires sont invités à assister à

l'assemblée générale annuelle

le samedi 23 juin 1962, à Lavigny, à 14 heures 30.

1° Ordre du jour statutaire.
2° Modification à l'article 19 des statuts.
3° Divers.

Dès 16 heures, thé-vente en faveur d'une place de jeux.

Société des Hôtels National & Cygne S.A. Montreux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 20 juin 1962, à 15 heures, au Montreux-Palace-Hôtel, à Montreux.

Ordre du jour:

Opérations statutaires.
Election d'un administrateur.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées jusqu'au 19 juin 1962 à midi par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et Montreux.

Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 1961 ainsi que le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs seront déposés dès le 8 juin 1962 à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne et Montreux à la disposition de Messieurs les actionnaires.

Montreux, le 5 juin 1962. **Le conseil d'administration.**

Télésiège Morgins–La Foilleuse S.A. de siège social à Morgins s. Troistorrents

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires

est convoquée pour le samedi 23 juin 1962, à 16 heures, au Grand-Hôtel de Morgins avec l'ordre du jour suivant:

1° Protocole de la dernière assemblée.
2° Augmentation du capital social.
3° Constatation de la souscription et de la libération de l'augmentation du capital social.
4° Modification des statuts.
5° Nominations statutaires.
6° Divers.

Le texte des statuts modifiés en raison de l'augmentation du capital social est à la disposition des actionnaires dès ce jour en l'étude de Me Gabriel Monay, notaire à Monthey.

Les actionnaires sont priés, pour pouvoir exercer leur droit de vote, de se munir de leurs actions, ou d'une attestation, et de les présenter au bureau de contrôle avant l'ouverture de l'assemblée.

Morgins, le 5 juin 1962. **Le conseil d'administration.**

Société Générale pour l'Industrie

Paiement du dividende de l'exercice 1961

Le dividende de l'exercice 1961 sera payable dès le 6 juin 1962 comme suit:

sur les actions «A» au porteur 32 fr. 50 brut, moins impôts 30 % = **22 fr. 75 net**, contre remise du coupon N° 7;

sur les actions «B» nominatives 6 fr. 50 brut, moins impôts 30 % = **4 fr. 55 net**, contre remise du coupon N° 7, auprès des domiciles suivants:

à Genève: Siège Social, 17, rue Bovy-Lysberg
Société de Banque Suisse
MM. Bordier & Cie
MM. Darier & Cie
MM. Ferrier, Lullin & Cie
MM. Hentsch & Cie
MM. Lombard, Odier & Cie
MM. Mirabaud & Cie
MM. Pictet & Cie

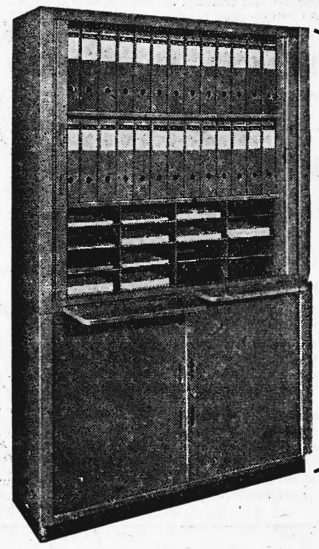
à Bâle: Société de Banque Suisse

à Zurich: Société de Banque Suisse

Genève, le 4 juin 1962.

Im Brennpunkt des Interesses . . .

steht unser Elfrima-Aktenschrank mit Horizontal-Rolladen



Erstklassige, formschöne Ausführung in Eiche. Innen Buche mattiert. Ausgewählte Furniere. In verschiedenen Farbtönen erhältlich. Viele Kombinationsmöglichkeiten, da genormt. Raumsparend und praktisch.

Fr. 680.–

Zuschlag für A 4-Formulareinsatz Fr. 40.–

Seitlich laufende Rollladen mit Schloß. Mit oder ohne A 4-Formulareinsatz lieferbar. Linolsockel. Drei verstellbare und zwei Auszugstablare. Auch für Hängeregistratur geeignet. Kurze Lieferfristen. Höhe: 192 cm, Breite: 125 cm.

Platz für 65 Ordner

Verlangen Sie bitte unseren ausführlichen Prospekt.

Elfrima AG., Zürich 1, Lagerstraße 33 – Telephon (051) 254430

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich

Gutag

STAHLMÖBEL

Büromöbel + Betriebseinrichtungen

Bezugsquellennachweis durch:

FR. GUT AG. HÄGENDORF/SO
Stahlmöbel- und Metallwaren-Fabrik
Telephon 062/6 91 49

GUTER ZINS + SICHERHEIT

Die B+Z-Miteigentumszertifikate haben ihren Ruf als erstklassige Kapitalanlage erneut bestätigt. Der Geschäftsbericht 1961/62 liegt vor und weist wiederum — in Übereinstimmung mit unseren Erwartungen — eine

Ausschüttung von 4¾% brutto

auf.

Coupon Nr. 2 wird ab 1. Juni 1962 ausbezahlt mit **Fr. 46.50 netto** pro Anteil.

Fr. 47.50 netto Couponsteuer, abzüglich
Fr. 1.– Verrechnungssteuer (27% von Fr. 3.70)
Fr. 46.50 Nettoertrag pro Anteil

Die gute Wahl unserer Liegenschaften ausschliesslich in den beiden Handels- und Industrie-Zentren Basel und Zürich ist der Hauptgrund für diesen recht hohen Ertrag.
Dank unserer kleinen Verwaltungsspesen kommt praktisch der ganze Ertrag der Liegenschaften den Zertifikat-Inhabern zugute.

Ausgabepreis
der B+Z-Miteigentumszertifikate:
Fr. 1072.-
(Ertragsberechtigung ab 1. April 1962)

Verlangen Sie unseren Prospekt
Er enthält alle Sie interessierenden Angaben, wie Geschäftsbericht 1961/62, Liegenschaften und Projekte.

IMMOBILIEN-FONDS
B+Z
BASEL ZÜRICH

Zürich 1, Bahnhofstrasse 102, Telefon 051/27 36 31

Zahlstelle für den Tessin:
Cornèr Banca S.A. Lugano
Via Canova 16, Tel. 091/2 65 94

Werbeagentur Top Management

Letzterschienene Sonderhefte

Die hiernach aufgeführten Sonderhefte können vom Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes in Bern, Effingerstrasse 3, Postcheckrechnung III 520, Bern, bezogen werden. Auf Verlangen geben wir auch gerne die Liste sämtlicher Sonderhefte ab. Die meisten dieser Veröffentlichungen sind in deutscher und französischer Sprache erhältlich:

Nrn.		Fr.
57	Die Konkurrenzverhältnisse im Baugewerbe, 72 S. (1953)	6.80
59	Die wirtschaftliche Seite des Zugabewesens, 42 S. (1955)	4.75
61	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1952 bis 1955 (1956)	9.70
62	Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung, 60 S. (1956)	6.30
63	Die Förderung des sozialen Wohnungsbaues, 40 S. (1956)	5.—
64	Die Beziehungen zwischen Bund und Wirtschaftsverbänden, 40 Seiten (1957)	4.75
—	Kartell und Wettbewerb in der Schweiz, 252 S. (1957)	20.—
—	Darstellung und Würdigung der privat- und öffentlich-rechtlichen Konkurrenzregelung in der schweizerischen Uhrenindustrie, 112 S. (1959)	11.35
65	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1949, 1955–1957 (1958)	9.70
66	Die wirtschaftliche und soziale Lage der schweizerischen Bergbevölkerung (1959)	10.85
67	Die Mietpreiskontrolle und ihr künftiger Abbau, 32 S. (1959)	3.85
68	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1949, 1957–1959 (1960)	11.35
69	Kleinaktien und nennwertlose Aktien, 24 S. (1961)	3.85
—	Verzeichnis schweiz. Berufs- und Wirtschaftsverbände, X. Ausgabe (1960)	5.50
70	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1959 bis 1961 (1962)	12.35

Rassco Corporation Ltd., Zürich

Dividendenzahlung

Laut Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 29. Mai 1962 erfolgt die Auszahlung der Dividende auf die Aktien «B» für 1961 mit brutto 8% an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt Zürich oder Genf gegen Vorweisung der Aktien.

Zürich, den 5. Juni 1962. Der Verwaltungsrat.

Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden

Den Aktionären, die der Generalversammlung vom 5. Juni 1962 nicht beigewohnt haben, teilen wir mit, dass alle seinerzeit schriftlich bekanntgegebenen Traktanden im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates erledigt worden sind.

Die statutengemäss im Austritt befindlichen Mitglieder des Verwaltungsrates, die Herren Dr. Alfred Böckli, Dr. Paul Gloor, Dr.h.c. Carl Koechlin und Karl Waekernagel, wurden für eine neue Amtsdauer bestätigt.

Die Dividende pro 1961 wurde auf Fr. 31.25 (d. h. netto Fr. 21.85) pro Aktie festgesetzt; sie kann ab heute erhoben werden.

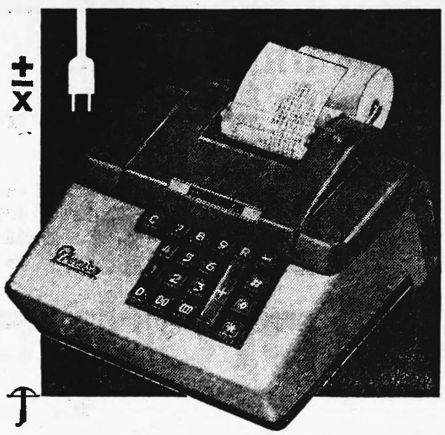
Basel, den 5. Juni 1962. Der Verwaltungsrat.

Wählen Sie die neue Precisa 160 die führende Schweizer Schnellrechenmaschine

höchste Rechengeschwindigkeit
direktes Rechnen auch unter Null
Zwei- und Dreinullentasten
elektrische Korrekturtaste
kleines Format, moderne Form

nur Fr. 850.–

Verkaufs und Servicestellen in der ganzen Schweiz
Fabrik im eigenen Land



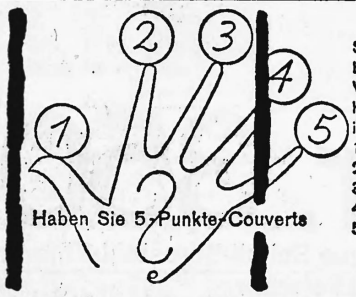
ERNST JOST AG

Zürich: Geßnerallee 50, Tel. (051) 23 67 57, Laden Löwenstr. 60, b. Hauptbahnhof
Aarau: Kasinostr. 36, 1. Stock. Tel. (064) 2 82 25

Inkasso

von Forderungen durch

GEZO Verwaltungsbüro AG, Zofingen
Tel. (062) 8 20 52



Haben Sie 5-Punkte-Couverts

Sorgsam ausgestattete und gediegen bedruckte Packungen verkaufen die Ware leichter. Auch das Couvert ist heute schöner. Fünf Eigenschaften sind ihm eigen, dem 5-Punkte-Couvert:
1. es ist aus stärkerem Papier
2. es ist ansprechender im Aussehen
3. Firmen- und Werbedruck sind gepflegt
4. spiegelklar ist das Azetat-Fenster
5. hygienischer, praktischer ist der Selbstklebe-Verschluss

Ihren Couverts den letzten Schliff zu geben... unser Steckenpferd! Verlangen Sie unsere Vorschläge

SCHALLER & CO. AG.

Briefumschlagfabrik
Zürich 23, Postfach
Telefon 051/42 15 42

BOSMER + HABLÜTZEL

Couvertures pour «La Vie économique» 1961

Savez-vous que les différents fascicules de «La Vie économique» constituent une documentation de premier ordre? Vous tiendrez certainement à les réunir en un recueil et à les faire relier. Nous vous y aiderons volontiers; si vos collections des années passées ne sont pas complètes ou sont détériorées, nous vous les compléterons, dans la mesure du possible, au moyen de nos fascicules de réserve. Nous disposons pour la XXXIVe année de couvertures en toile, avec titre or, préparées de façon pouvoir contenir les 12 fascicules de «La Vie économique», ainsi que les rapports annexés de la Commission de recherches économiques. Prix: 2 fr. 50. De plus, il reste encore quelques couvertures des années 1958 à 1960, qui sont livrables au même prix.

Prière d'adresser les commandes à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne I. Compte de chèques postaux III 520.

«HOLDERBANK»

FINANCIÈRE GLARUS AG · GLARUS

EMISSION EINER

3¾%-ANLEIHE VON 1962 VON FR. 30 000 000

Der Erlös ist zur Vermehrung der Betriebsmittel bestimmt. Davon werden Fr. 25 000 000.– zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt.

Anleihebedingungen:	Laufzeit längstens 15 Jahre Inhabertitel zu Fr. 1000.– Jahrescoupons per 30. Juni Kotierung an den Börsen von Zürich, Basel und Genf
Emissionspreis:	99 % + 0,60 % halber eidg. Titelstempel = 99,60 %
Zeichnungsfrist:	7. bis 14. Juni 1962 mittags

Prospekte und Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Zu verkaufen 30 000 m² erschlossenes

Bauland

in der Umgebung von Luzern, in schönster Aussichtslage, mit Sicht auf See und Berge. Nur Selbstkäufer wollen sich melden unter Chiffre E 38706 Lz an Publicitas Luzern.

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

POLYAETHYLEN-BEUTEL

bedruckt und unbedruckt,
in allen Grössen vom Portionenbeutel bis zum Fasseinlagebeutel

Unsere modern eingerichteten Fabrikations-Anlagen gewährleisten eine einwandfreie Bedienung

GEISSMANN-PAPIER AG, DOTTIKON/AG
Extension Plastic
Telefon (057) 7 35 60 und 7 38 31

Geschäftsräumlichkeiten in Thun

Zu vermieten Räumlichkeiten, per 1. Mai 1963 im Bälliz, in Liegenschaft mit 5 Etagen, welche umgebaut wird. Geeignet für Büros, Etagen-Geschäfte, Praxis usw.

Pro Etage ca. 180 m² Fläche, kann ebenfalls in 2×90 m² aufgeteilt werden. Lift, Oelheizung.

Spezielle bauliche Wünsche betreffend Raumaufteilung können noch berücksichtigt werden.

Offerten unter Chiffre Z 12361 Y an Publicitas Bern.

KURHAUS und med. KLINIK das ganze Jahr geöffnet

Ob Luzern, 600 m. ü. M. Für Ruhe und Erholung. Behandlung innerer Krankheiten, Diätkuren, physikalische Therapie, synkardiale Massage.
Chefarzt Dr. med. H. Meier-Schefer FMH.
Prospekte durch die Direktion W. Bossi, Tel. (041) 2 02 04/6

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Italien gibt Ihnen Rendez-vous in Lausanne

Italia produce

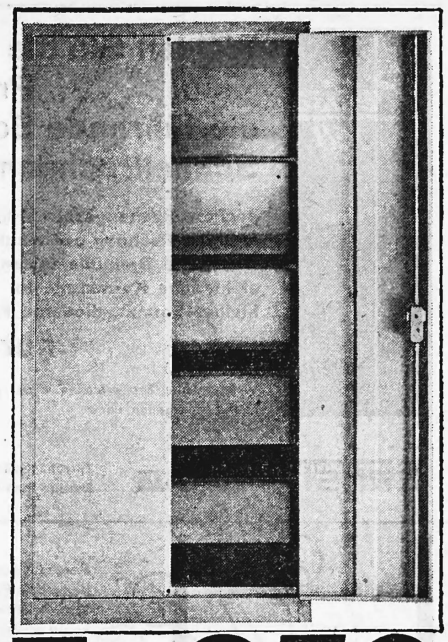
Italienische Wochen in Lausanne Palais de beaulieu

13.-28. Juni 1962

Eisenbahnermässigungen von den wichtigsten Bahnhöfen

Italien gibt Ihnen Rendez-vous in Lausanne
Italia produce: Italien produziert! Eine grosse Leistungsschau des modernen schöpferischen Italien.
340 Firmen aus allen Branchen der italienischen Industrie stellen ihre besten Erzeugnisse dem Schweizer Publikum vor.
Die 8 grössten Modeschöpfer präsentieren ihre letzten Modelle.
Die Bekleidungsindustrie stellt in 5 grossen Modedefilés ihre Neuheiten zur Schau.

150 zeitgenössische italienische Maler zeigen ihre Werke in der Sonder-Ausstellung «Ehrung Dantes».
Industrial Design – Kunstgewerbe – italienisches Restaurant – Gastronomie-Ausstellung.
Kulturelle und künstlerische Veranstaltungen:
Konzerte, erfolgreiche Spielfilme, Dokumentarstreifen.
Zusammenkunft der Geschäftswelt.



Fr. 350

der neue Scholl-Bürostahlschrank

sofort lieferbar

Mit doppelten Flügeltüren, vier verstellbaren Tablaren, Einbrennlackierung in Lichtbeige, mit Leichtmetall-Sicherheitsschloss. Solide Ganzstahl-Konstruktion.

In unserer permanenten Möbelausstellung weitere Modelle!

Gebrüder Scholl AG Zürich
Poststrasse 3 beim Paradeplatz
Telefon 237680

Scholl

Preiswürdig

WALTHER ADDIERMASCHINE

Modelle modernster Bauart.
Kapazitäten:
9/10-, 11/12-, 11/13-stellig, mit Multiplizier-einrichtung.

Generalvertretung:

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.

Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe April 1962)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 42 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 Porto (inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Posteheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern

Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

Der Regierungsstatthalter II von Bern hat durch Verfügung vom 21. Mai 1962 die Errichtung eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 12. Mai 1962 gestorbenen Herrn

Hans Emil Bernhard

geb. 1886, des Johannes sel., von Bern BG, gew. Ingenieur und Patentanwalt, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft Bernhard & Cie., Patentanwaltbüro, wohnhaft gewesen Junkerngasse 33, in Bern.

Eingabefrist bis und mit 2. Juli 1962:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen an den Erblasser und an die Kommanditgesellschaft beim Regierungsstatthalteramt II von Bern;
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Alfred Salzmann, Bundesgasse 28, in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr **Hans Bernhard**, eidg. Beamter, Kirchbergstrasse 98, **Burgdorf.**

Bern, den 26. Mai 1962.

Der Beauftragte:
Alfred Salzmann, Notar.

Electromation AG., Basel

Dividendenzahlung

Die Gesellschaft hat für das Geschäftsjahr 1961 die Ausschüttung einer Dividende von 6 % beschlossen.

Bezugsberechtigt sind die Inhaber von Vorzugsaktien Nr. 1 bis 110.

Bezug der Dividende erfolgt durch Einlösung von Dividendencoupon Nr. 3 bei folgenden Banken:

Schweizerischer Bankverein Basel.
Dreyfus Söhne & Cie AG, Basel
Deutsche Unionbank G.m.b.H., Frankfurt a.M.
Carlo Z. Thomsen, Hamburg

Die Dividende beträgt pro Aktie brutto Fr. 300.— abzüglich Verrechnungs- und Couponsteuer Fr. 90.— netto Fr. 210.— und ist ab 5. Juni 1962 zahlbar.

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: **Stiy K.M. Billmann.**

Liquidation officielle de succession avis d'inventaire et sommation publique

(articles 593 et suivants CCS)

Les héritiers de

Jean-Frédéric-Ernest SAUSER

époux de Flora-Clara née Steinegger, de son vivant photographe, né le 1er mars 1887, originaire de La Chaux-de-Fonds et Sigriswil (BE), domicilié à Neuchâtel, décédé au dit lieu le 11 novembre 1961, ayant réclamé la liquidation officielle de la succession aux termes des articles 593 et suivants CCS, le président du Tribunal a ordonné la dite liquidation officielle et désigné l'avocat soussigné en qualité d'administrateur-liquidateur.

Les créanciers et débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, sont sommés de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes en mains de Me J.-P. Aeschimann, avocat à Neuchâtel, 3, Faubourg de l'Hôpital, jusqu'au 7 juillet 1962, inclusivement. Les créanciers et débiteurs qui ont déjà produit ne sont pas dispensés de le faire à nouveau.

Donné pour trois insertions dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Neuchâtel, le 30 mai 1962.

J.-P. Aeschimann.